
GUÍA DE LINEAMIENTOS PARA EL DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE MATERIALES DE EDUCACIÓN EN EL RIESGO DE MINAS (ERM)

Versión julio de 2020

Presentación

Desde el año 2001, la Educación en el Riesgo de Minas Antipersonal (ERM) ha sido una herramienta fundamental para la prevención de accidentes por Minas Antipersonal (MAP), Municiones Sin Explosionar (MSE) y Trampas Explosivas (TE) en Colombia. Aún en el difícil contexto de seguridad y la situación humanitaria de algunas regiones, la ERM ha llegado a las zonas más alejadas del país, promoviendo comportamientos seguros y consolidándose como una estrategia para fortalecer las capacidades comunitarias para la gestión de los riesgos generados por los artefactos explosivos y proteger la vida humana.

Uno de los componentes fundamentales de la ERM, en especial en los contextos de emergencias, es la difusión de información, que sirve para reforzar los conocimientos adquiridos durante las actividades de capacitación y, además, para llegar a zonas donde el acceso de los equipos de ERM es limitado. La presente guía responde a las necesidades que se presentan en los territorios y ofrece orientación para la elaboración de materiales de ERM que se ajusten a los contextos comunitarios y respondan a los parámetros de calidad establecidos en el Estándar Nacional de Educación en el Riesgo de Minas Antipersonal, Municiones sin Explosionar y Artefactos Explosivos Improvisados (de ahora en adelante, el Estándar Nacional). Por consiguiente, esta guía es un referente obligatorio para todas las organizaciones que deseen incursionar en el terreno de la producción de materiales de ERM en el país.

La presente guía está dirigida a los equipos técnicos de las organizaciones e instituciones que realizan ERM en Colombia y que tienen a su cargo el diseño y coordinación de las estrategias de prevención y promoción de comportamientos seguros que involucran materiales de comunicación. También está dirigida a docentes formados en ERM, que construyen o diseñan material para sus actividades de prevención en el ámbito escolar.

De esta manera, la presente guía brinda a las y los responsables de la elaboración de materiales de ERM, información sobre los siguientes aspectos:

1. ¿Qué es la ERM y cuáles son sus componentes?
2. ¿Qué son y para qué sirven los materiales de ERM?
3. ¿Cuáles son los principios y enfoques que deben guiar la elaboración de materiales de ERM?
4. ¿Cuáles son los criterios que se deben tener en cuenta en el momento de elaborar materiales de ERM?
5. ¿Cuáles son los pasos a seguir para la elaboración y aprobación de los materiales de ERM?

Adicionalmente, en los anexos se incluyen los instrumentos y formatos que servirán de referencia para la construcción de las piezas.

Es importante destacar que esta guía define lineamientos para la realización de actividades de prevención, en concordancia con lo dispuesto por el Estándar Nacional y sus respectivos modelos. Aunque involucra y cita algunos elementos del Estándar Nacional, no reemplaza en ningún momento sus

disposiciones. En consecuencia, es deber de las y los responsables de la elaboración de materiales de ERM y las organizaciones en las que trabajan, realizar las debidas revisiones del Estándar Nacional y sus anexos, y asegurar la formación necesaria de sus equipos según las actividades que estén implementando.

Sobre esta versión

Esta versión corresponde a una actualización de la “Guía de lineamientos para el diseño de estrategias en educación en el riesgo de minas antipersonal, municiones sin explotar y artefactos explosivos improvisados” elaborada por la Mesa Técnica de Modelos de Intervención en Educación en el Riesgo de Minas en el 2011. Esta nueva versión incluye los aprendizajes acumulados por el sector desde entonces, no solo a nivel teórico en la elaboración de las piezas, sino también a nivel práctico, a través del proceso de revisión y aprobación de los materiales y su validación con las comunidades.

Contenido

Presentación.....	2
Sobre esta versión.....	3
1. Objetivo.....	5
2. ¿Qué es la ERM y cuáles son sus componentes?.....	5
3. ¿Qué son y para qué sirven los materiales en la ERM?.....	7
Los materiales en la educación y capacitación.....	8
Los materiales en la difusión de información pública.....	9
4. ¿Cuáles son los principios y enfoques que deben guiar la elaboración de materiales de ERM? 11	
Los Principios Humanitarios.....	11
Los Enfoques.....	12
5. ¿Cuáles son los criterios que se deben tener en cuenta en el momento de elaborar materiales de ERM?.....	14
Deben ser técnicamente correctos:.....	14
Deben ser comprensibles:.....	15
Deben ser socialmente aceptables:.....	15
Deben ser relevantes:.....	16
Deben ser atractivos:.....	16
Deben ser persuasivos:.....	17
6. ¿Cuál es el paso a paso para la elaboración y aprobación de los materiales de ERM?.....	19
7. Referencias.....	27
8. Lista de Anexos.....	27
ANEXO 1. INSTRUMENTO PARA LA PRESENTACIÓN DE MATERIALES DE ERM AL COMITÉ TÉCNICO:	28
ANEXO 2. INSTRUMENTO PARA LA REVISIÓN TÉCNICA DE LOS MATERIALES DE ERM.....	30
ANEXO 3. INSTRUMENTO PARA EL INFORME DE LA VALIDACIÓN DE MATERIALES DE ERM.....	41
ANEXO 4: MEDIOS Y MÉTODOS PARA LA PREPRUEBA DE MATERIALES.....	45

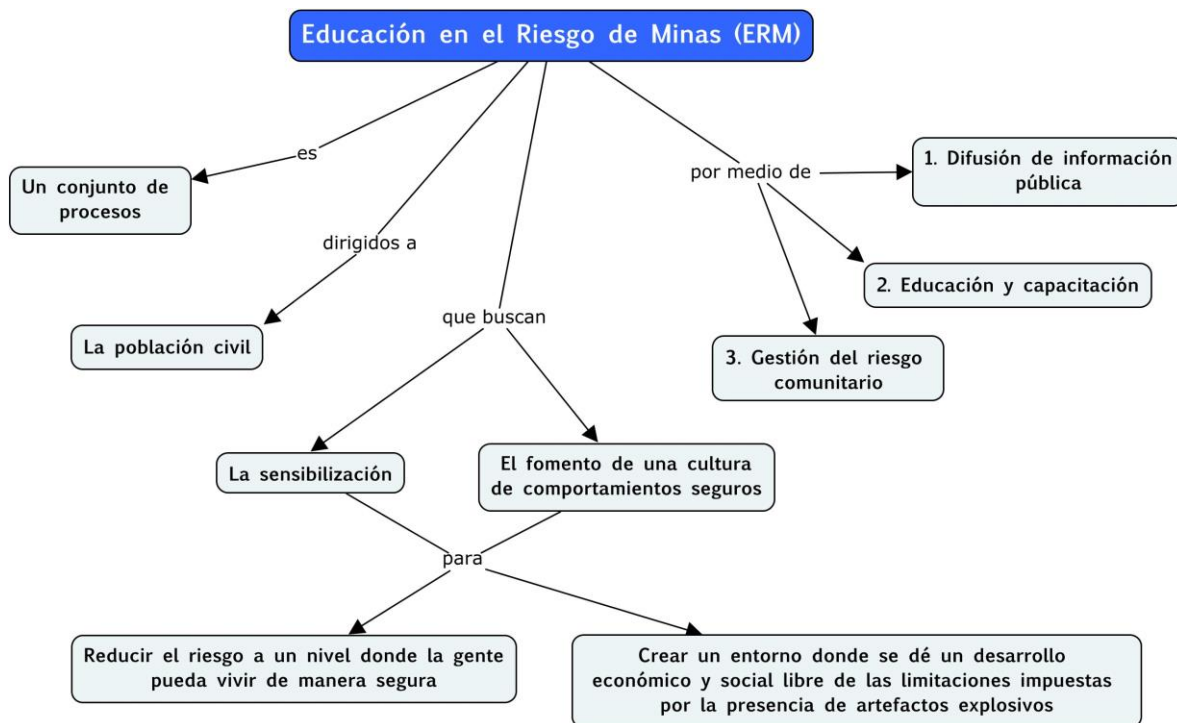
1. Objetivo

Proporcionar a las y los responsables de la Educación en el Riesgo de Minas (ERM), un marco de referencia con los criterios y requerimientos mínimos para la construcción de materiales para la prevención de accidentes por Minas Antipersonal (MAP), Municiones Sin Explosionar (MSE) y Trampas Explosivas (TE), que son diseñados como parte de estrategias de ERM y están dirigidos a comunidades afectadas por la presencia de artefactos explosivos.

2. ¿Qué es la ERM y cuáles son sus componentes?

La ERM, según el Estándar Nacional, se refiere al “conjunto de procesos dirigidos a la población civil, que busca sensibilizar y fomentar una cultura de comportamientos seguros, para reducir el riesgo a un nivel donde la gente pueda vivir de manera segura y crear un entorno donde se dé un desarrollo económico y social libre de las limitaciones impuestas por la presencia de artefactos explosivos. Se realiza por medio de difusión de información pública, educación y capacitación, y gestión del riesgo comunitario” (Dirección para la Acción contra Minas Antipersonal DESCONTAMINA COLOMBIA, 2017, pág. 8).

Gráfico 1: La Educación en el Riesgo de Minas (ERM)



Fuente: Elaborado por el equipo de ERM de UNICEF-Colombia.

La ERM se implementa por medio de tres componentes que se complementan entre sí: difusión de información pública, educación y capacitación, y gestión del riesgo comunitario. A continuación, se

define cada componente según lo establecido por el Estándar Nacional de ERM v.1.0 (Dirección para la Acción contra Minas Antipersonal, DESCONTAMINA COLOMBIA, 2017):

“La **difusión de información pública** se refiere principalmente a actividades de comunicación encaminadas a reducir el riesgo de daños provocados por las MAP/MSE/TE. Se trata básicamente de información unidireccional, transmitida de manera costo-efectiva y oportuna a través de los medios masivos de comunicación y de talleres cortos de sensibilización, brindando información y mensajes relevantes (...)

El término “**educación y capacitación**” se refiere a todas las actividades educativas y de capacitación encaminadas a reducir el riesgo de daños provocados por las MAP/MSE/TE. La educación y capacitación es un proceso bidireccional, que incluye impartir y adquirir conocimientos, actitudes y prácticas a través de la enseñanza y el aprendizaje (...)

La **gestión del riesgo comunitario** en la acción integral contra MAP/MSE/TE deberá propender por el fortalecimiento de las capacidades locales, a través de procesos participativos y de empoderamiento que se materialicen en planes de gestión de riesgo municipales, escolares o de otra índole. Las comunidades, en conjunto con los actores de la AICMA, pueden construir a través de estos instrumentos de planificación, acciones colectivas y concertadas con el fin de prevenir y atender las consecuencias producidas por un accidente o incidente ocasionado por MAP/MSE/TE, con el fin de salvar vidas, reducir el sufrimiento humano y disminuir las pérdidas (...).”

Considerando que estos tres componentes requieren la construcción de materiales de ERM, esta guía desarrolla los requisitos y recomendaciones que se deben tener en cuenta para su diseño y producción, con el objetivo de mejorar la seguridad, efectividad y eficiencia de las acciones de ERM y minimizar los riesgos en poblaciones o comunidades fuertemente afectadas.

3. ¿Qué son y para qué sirven los materiales en la ERM?

Los materiales para la ERM son herramientas de comunicación que potencian la interiorización de la competencia de autocuidado, a través de la transmisión de los mensajes contenidos en la ruta pedagógica. Cuando hablamos de materiales, hacemos referencia a una amplia gama de recursos didácticos que pueden ser impresos o digitales. Estos pueden ser recursos visuales, de audio, o audiovisuales, y pueden ser de uso individual o participativo. Todos los materiales de ERM están diseñados con el objetivo de transmitir información nueva o complementaria sobre los peligros que representan los artefactos explosivos, y pretenden motivar o reforzar la adopción de comportamientos seguros frente a estos artefactos.

Para lograr este objetivo, es clave comprender qué motiva a las personas a adoptar un comportamiento específico. “Como norma general, las personas no empezamos repentinamente a hacer algo que jamás hemos hecho antes: aprendemos a, y sopesamos los beneficios de, hacerlo o no hacerlo; miramos a nuestro alrededor para ver si otros lo hacen - y si nuestros amigos y comunidad aceptan el nuevo comportamiento. Si el comportamiento es socialmente aceptable, valioso y práctico, entonces aprendemos las destrezas requeridas para adquirir el comportamiento nuevo y lo aplicamos a nuestra propia vida. Luego evaluamos si se justifica continuarlo. La experiencia nos puede llevar a rechazar el comportamiento nuevo o podemos alentar a otros a seguir nuestro ejemplo” (UNICEF, 2007, pág. 191).

Por lo tanto, al construir un material de ERM se debe buscar:

- Sensibilizar e informar sobre la amenaza, pero no con el objetivo de generar pánico, sino de generar conciencia y ofrecer alternativas que puedan reducir los riesgos.
- Presentar siempre las acciones que se deben tomar y los comportamientos seguros. Una pieza que solo presente el problema pero no las soluciones, no es útil desde el punto de vista pedagógico.
- Promover un entorno social que favorezca y apoye el comportamiento seguro con respecto a las minas.
- Motivar a las personas a dar un buen ejemplo y a compartir con otros la información sobre los comportamientos seguros.

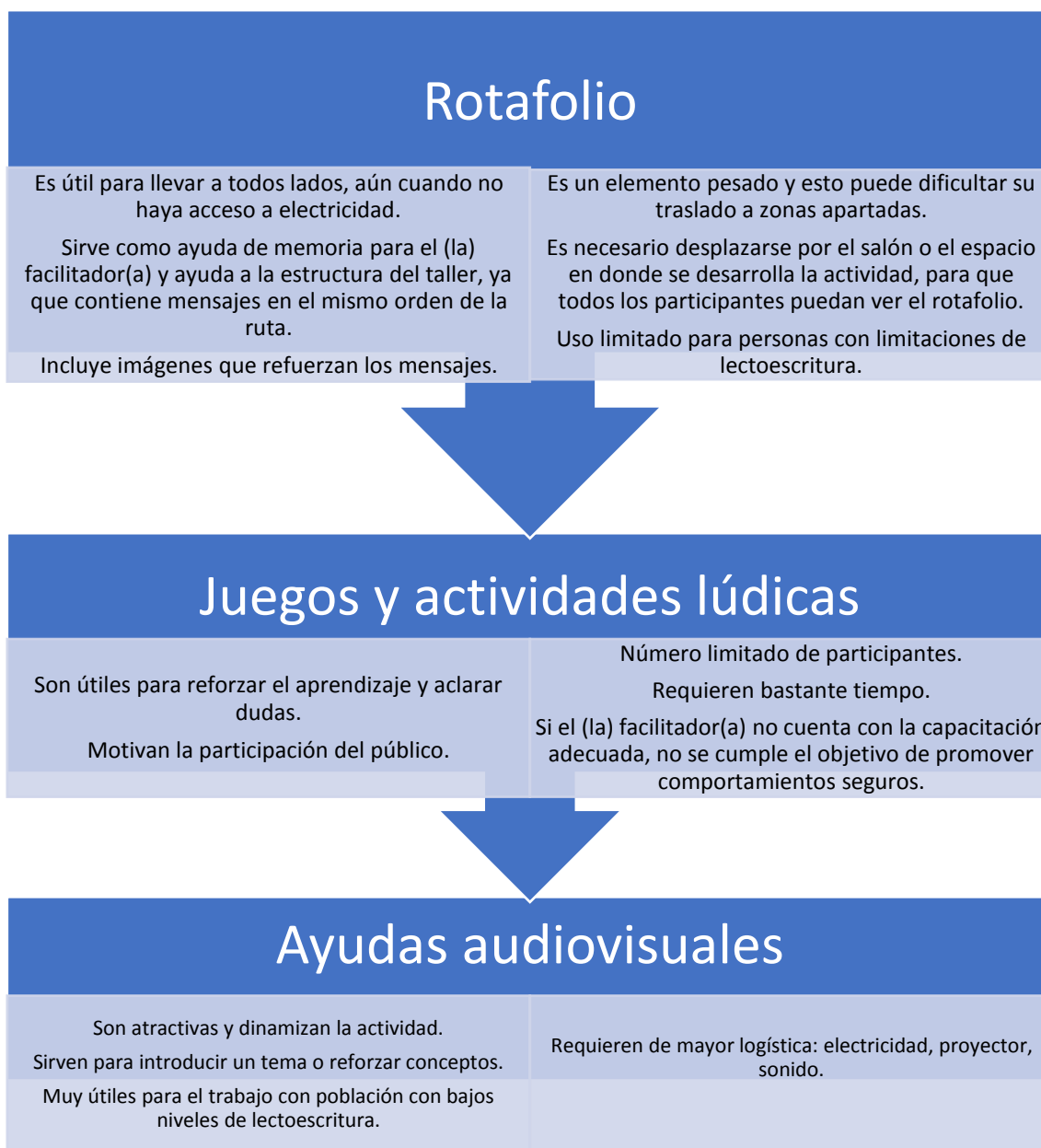
Antes de empezar a elaborar un material, se debe tener muy claro **por qué, para qué y para quién** se requiere, y sobre todo, **cuál es el papel de este material en la estrategia de ERM** que implementa la organización. Los materiales pueden ser usados para formar facilitadores o como herramientas para los talleres en el marco de las actividades de educación y capacitación, o pueden ser elaborados como parte de la estrategia de difusión de información pública. En ambos casos, deben considerarse detalladamente los principios y enfoques que orientan el material, así como su rigor técnico.

Los materiales en la educación y capacitación

Durante las actividades de educación y capacitación, se genera un contacto directo con la población objetivo, lo cual implica que hay espacio para que los miembros de la comunidad hagan preguntas y den retroalimentación a la información que están recibiendo. Las actividades de educación y capacitación incluyen los entrenamientos, los talleres con las comunidades, las actividades de ERM en el ámbito escolar, las visitas casa a casa, las charlas de sensibilización, las presentaciones artísticas (teatro, danza, narración de cuentos, música en vivo, etc.), entre otros. Normalmente, en estos escenarios se utiliza material impreso con los mensajes sobre comportamientos seguros, ayudas audiovisuales y juegos didácticos.

A continuación se presentan algunos materiales comúnmente utilizados durante las actividades de educación y capacitación, así como las recomendaciones para su uso:

Gráfico 2: Materiales comúnmente utilizados durante las actividades de educación y capacitación



Fuente: Elaboración propia.

Los materiales en la difusión de información pública

Los materiales son fundamentales para la implementación de estrategias de difusión de información pública. Como en este tipo de acciones no es posible recibir retroalimentación, ni responder preguntas del público beneficiario, es clave que las herramientas utilizadas sean claras, incorporen información útil y se ajusten al público objetivo. Antes de definir los materiales a utilizar en la difusión de información, es vital primero investigar cuáles son los canales de comunicación frecuentemente utilizados por el público

objetivo. Por ejemplo, no es viable invertir muchos recursos para pautar en periódicos y revistas reconocidas, si estas no llegan a las poblaciones en riesgo por la presencia de artefactos explosivos.

A continuación se presentan los materiales de difusión de información pública más utilizados, así como sus ventajas y desventajas.

Gráfico 3: Los pros y los contras de los materiales de difusión de información pública



Fuente: Elaboración propia

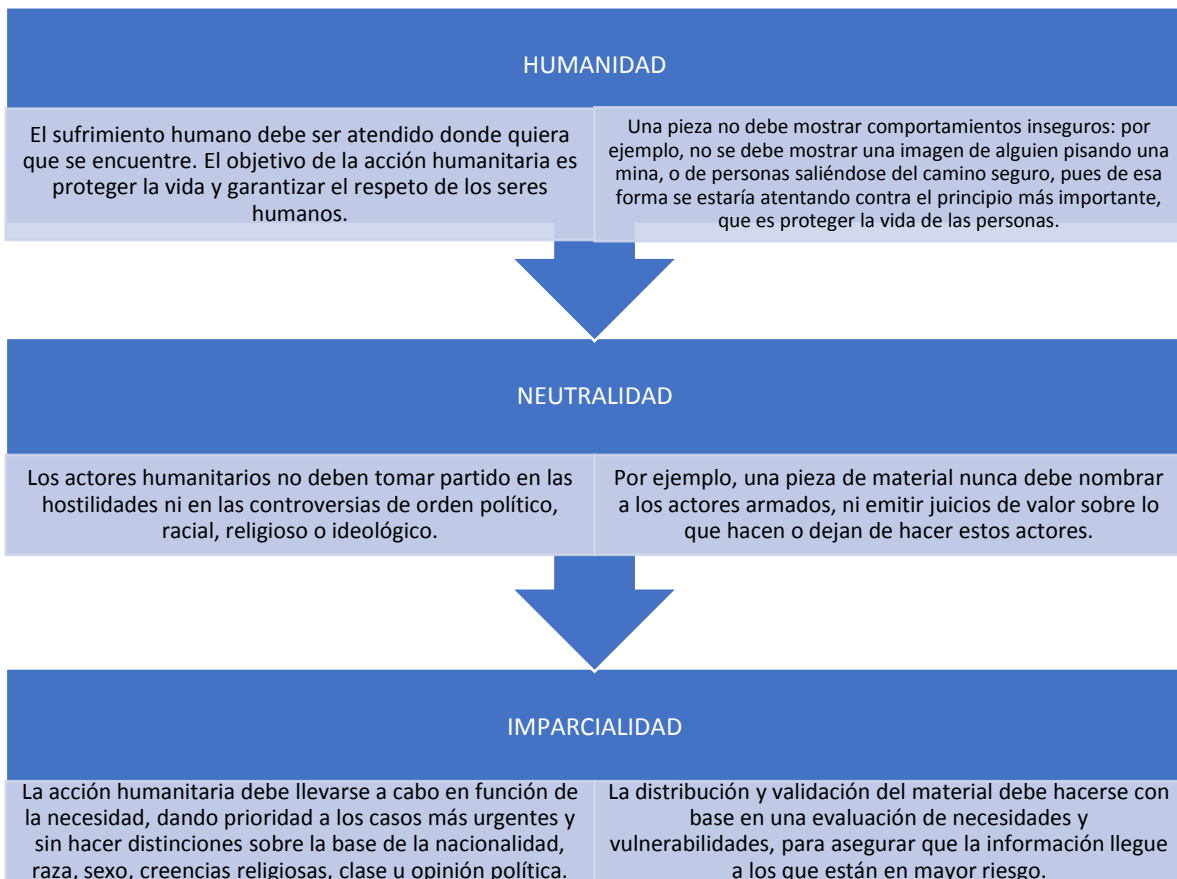
4. ¿Cuáles son los principios y enfoques que deben guiar la elaboración de materiales de ERM?

En todas las intervenciones de ERM, incluido el diseño y construcción de piezas y materiales, los operadores deberán aplicar los principios generales incluidos en el Estándar Nacional. Estos principios generales incluyen tanto los principios humanitarios, como las líneas transversales o enfoques de actuación descritos a continuación:

Los principios humanitarios

Los materiales y/o piezas comunicativas de ERM deberán tener en cuenta desde su diseño hasta su impresión y difusión, los Principios Humanitarios de Humanidad, Neutralidad e Imparcialidad consignados en la Resolución 46/182 expedida el 19 de diciembre de 1991 por la Asamblea General de las Naciones Unidas. El siguiente diagrama presenta la definición de cada uno de los principios, acompañado con un ejemplo que busca ilustrar su aplicabilidad a la hora de elaborar materiales de ERM.

Gráfico 4: Los Principios Humanitarios y su aplicabilidad en la elaboración de materiales de ERM



Fuente: Elaboración propia.

Los enfoques

Los y las responsables del diseño de materiales de ERM deben incorporar siempre en sus acciones los enfoques de derechos, acción sin daño y diferencial, según lo establece el Estándar Nacional. A continuación se presenta la definición de cada enfoque, con ejemplos de buenas y malas prácticas en la incorporación de estos en la elaboración de materiales.

Tabla 1: Ejemplos de buenas y malas prácticas en la incorporación de los enfoques de derechos, acción sin daño y diferencial, en los materiales de ERM

ENFOQUE	SIEMPRE	NUNCA
<p>ACCIÓN SIN DAÑO No deberá emprenderse ninguna acción que pueda poner en riesgo o aumentar la vulnerabilidad de una comunidad.</p>	<p>SIEMPRE validar el material con las comunidades, revisando que los contenidos reconozcan y respeten el contexto sociocultural.</p> <p>SIEMPRE considerar las fortalezas y capacidades de las comunidades y en lo posible, construir las piezas haciendo uso de estas capacidades</p> <p>SIEMPRE identificar divisores o fuentes de conflicto en las comunidades (pueden ser personas, temas o instituciones). Así mismo, identificar qué conecta o une a las personas. Por ejemplo, las actividades escolares pueden reunir a niños, niñas y adolescentes (NNA), madres y padres de familia en un mismo lugar y pueden servir como espacios para difundir los mensajes.</p>	<p>NUNCA trasladar piezas y materiales de un lugar a otro, sin antes validar si el contenido tiene el mismo significado en el nuevo destino.</p> <p>NUNCA exigir a los líderes y lideresas que difundan los mensajes que les generan resistencia. Sensibilícelos sobre el peligro que representan los artefactos explosivos e infórmese sobre los motivos por los cuales los líderes y lideresas no consideran pertinente difundir estos mensajes.</p> <p>NUNCA apoyar o favorecer a un grupo específico (grupo religioso, político, etc.), o producir piezas que profundicen los conflictos existentes en las comunidades.</p>
<p>DIFERENCIAL Busca evidenciar las características, condiciones y necesidades de diferentes individuos y/o de un conjunto de individuos, con el fin de facilitar su atención y hacerla más efectiva.</p>	<p>SIEMPRE involucrar las opiniones de hombres y mujeres en la evaluación de necesidades y el estudio de los medios.</p> <p>SIEMPRE tener en cuenta los roles o tareas (actividades, tiempos y lugares que frecuentan) de hombres, mujeres, niños y niñas, y diseñar la estrategia de comunicaciones tomando en cuenta dichos roles.</p> <p>SIEMPRE consultar a las autoridades étnicas antes de emitir mensajes</p>	<p>NUNCA construir materiales sin tomar en cuenta cuáles son los grupos más vulnerable frente a la presencia de MAP/MSE/TE.</p> <p>NUNCA distribuir material en una comunidad étnica, sin validar primero cuáles son sus líderes, lengua de uso común y el contexto cultural.</p> <p>NUNCA asumir que un material validado con adultos funciona también para NNA o viceversa.</p>

	<p>radiales y validar con estos su relevancia y pertinencia.</p> <p>SIEMPRE revisar las vulnerabilidades de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes (NNAJ) y producir material acorde con su edad y contexto.</p> <p>SIEMPRE consultar con los líderes y lideresas si en la comunidad objetivo hay personas con discapacidad, para preparar materiales y actividades que permitan a todos acceder a la información.</p>	<p>NUNCA utilizar materiales sin antes validar si son acordes para el grupo con el que trabaja. Por ejemplo, utilice imágenes si trabaja con grupos que incluyen personas con discapacidad visual.</p>
<p>DE DERECHOS Marco conceptual y ético bajo el cual todas las personas son titulares de derechos, es decir, que por el solo hecho de existir, gozan de derechos, tales como el derecho a la vida, la dignidad, la identidad y la ciudadanía, entre otros.</p>	<p>SIEMPRE indagar sobre las vulneraciones de derechos que ha generado la presencia de artefactos explosivos en los territorios.</p> <p>SIEMPRE integrar las normas y los principios de derechos humanos, como la participación, la igualdad y la no discriminación, durante todas las etapas de la elaboración de materiales.</p>	<p>NUNCA forzar a los y las sobrevivientes a contar sus historias para audios o videos, si estos no se sienten cómodos compartiendo sus vivencias.</p> <p>NUNCA incluya imágenes de accidentes que muestren a víctimas en condiciones que atenten contra su dignidad (por ejemplo, personas en el lugar del accidente o momento del rescate).</p>

Fuente: Elaboración propia.

5. ¿Cuáles son los criterios que se deben tener en cuenta en el momento de elaborar materiales de ERM?

Los materiales y las piezas comunicativas para ERM son las herramientas que potencian la interiorización de comportamientos seguros y las competencias de autocuidado, permitiendo de esa forma la transmisión de los mensajes que hacen parte de una estrategia de ERM.

Los materiales y las piezas comunicativas para la ERM hacen parte de una estrategia pedagógica que a su vez puede hacer uso de otras herramientas. Por ejemplo, una estrategia puede estar compuesta de talleres que involucran juegos y estudios de caso, y simultáneamente utiliza materiales y piezas comunicativas para reforzar las ideas que se transmiten en el taller.

De acuerdo con el Estándar Nacional, cuando una intervención de ERM requiera el diseño de piezas comunicativas y/o materiales, el operador deberá adoptar las orientaciones de esta guía, garantizando, en primer lugar, que los materiales sean técnicamente correctos, así como comprensibles, socialmente aceptables, relevantes, atractivos y persuasivos.

RECUERDE: las infografías, imágenes, videos y estrategias de difusión para redes sociales, también deben cumplir con estos criterios y surtir el proceso de revisión acá dispuesto. Tenga presente que un mensaje errado o información imprecisa que se transmita a través de cualquier medio, puede poner en riesgo la vida de muchas personas.

A continuación, se desarrolla cada uno de los criterios que se deben tener en cuenta para la elaboración de los materiales.

Deben ser técnicamente correctos:

El criterio técnico tiene que ver con que los materiales, herramientas y metodologías sean coherentes con lo establecido en el Estándar Nacional y sus modelos, y estén en sintonía con los estándares internacionales y los acuerdos del sector de ERM a nivel global. El propósito final es lograr un cambio en los comportamientos de los seres humanos y el uso racional de los recursos.

Recuerde: *UN MATERIAL NUNCA DEBE INCITAR A ADOPTAR UN COMPORTAMIENTO INSEGURO, NI LO DEBE ILUSTRAR, INCLUSO SI APARECE CON UNA "X" O ESTÁ TACHADO.*

Deben ser comprensibles:

Los mensajes y contenidos que se presentan en los materiales para ERM deben ser comprensibles para el grupo objetivo. Esto significa que deben ser coherentes y claros, de tal manera que quien reciba los materiales, no requiera de una explicación adicional para entender la imagen o texto de la pieza. Asimismo, el material debe incluir solo la información necesaria, ya que un exceso de información confunde y limita la comprensión. Adicionalmente, cada material debe tener una guía de aplicación en la cual debe quedar suficientemente explícito su objetivo y metodología de aplicación.

También es importante considerar que un material puede contener lenguajes e imágenes que solo son comprensibles para el grupo objetivo. De esta manera, pueden existir materiales con imágenes o textos representativos de una determinada comunidad, por ejemplo, indígenas o Rom, que manejan lenguas diferentes al español. Es importante que estas piezas sean usadas únicamente en las comunidades para las que fueron diseñadas, y en caso de que se considere utilizarlas con otros públicos, primero se debe validar que sean totalmente comprensibles en el nuevo contexto.

Para el proceso de validación de este criterio, se debe tener en cuenta qué tanta información se presenta en el material y su coherencia a lo largo del texto, el grado de dificultad de los textos, imágenes o actividades incluidas, así como los usos no cotidianos del lenguaje presentado, entre otros parámetros.

Deben ser socialmente aceptables:

Cada sociedad tiene unas normas, comportamientos y costumbres propias que deben ser consideradas cuando elaboramos materiales de ERM. En este sentido, el diseño de los materiales debe considerar cómo se va a representar el entorno inmediato de los destinatarios, por ejemplo, sus viviendas, los personajes principales de la comunidad, las formas de vestirse, los gestos, etc.

En todo momento se debe tener en cuenta que el concepto de cultura es amplio y abarca desde aspectos corporales, gestuales, espaciales, hasta la manera de actuar y de significar de determinados sectores sociales. Por consiguiente, la aceptación implica que quien use el material, se sienta identificado por los personajes, paisajes, barrios, vestidos, sonidos, etc., que deben ser preferiblemente de su entorno. Así mismo, las actividades que promueve el material deben ser bien recibidas por los participantes. Por ejemplo, si un grupo de participantes no se siente cómodo bailando, no será oportuno seguir con esta metodología. Igualmente, las audiencias deben sentirse identificados con los dibujos, diseños, fotos y gráficos utilizados.

Este criterio tiene un componente importante y es lo que la comunidad conoce como costumbre, es decir, los comportamientos, actitudes y prácticas que se han venido acumulando en el imaginario de la comunidad a través del tiempo. Siempre será importante hacer un estudio de esas costumbres que, de no tenerse en cuenta, pueden chocar con la estrategia de ERM que se quiera implementar. Puede, por ejemplo, ser costumbre en determinada comunidad atarse un elemento de protección para evitar males, enfermedades o accidentes. Si el material no tiene en cuenta este aspecto y se diseña de manera tal que

ofenda esta creencia, cuando el objetivo es tratar de cambiarla de manera reflexiva, la estrategia puede causar rechazo.

Deben ser relevantes:

La comunidad que recibe los materiales debe considerar que son útiles e importantes para cumplir con el propósito de prevención para el cual fueron concebidos. Un material de ERM podría cumplir con los otros criterios, es decir, ser comprensible y aceptado socialmente, ser atractivo y persuasivo, y sin embargo, el grupo objetivo a quien va dirigido podría considerar que su contenido refleja una problemática ajena o lejana a la de su comunidad.

Por ello, se recomienda que al diseñar los materiales de ERM, estos consideren referirse a situaciones de la vida diaria de la comunidad objetivo y que se relacionen con objetos, situaciones, necesidades y problemas propios de dicha comunidad. Lo anterior aplica igualmente a materiales de ERM para canales masivos. La organización debe elegir uno o varios grupos que representen a las comunidades a cubrir, para llevar a cabo la validación de este material.

Como el concepto de relevancia es subjetivo y varía de una persona a otra, para la evaluación de los materiales de ERM, es importante asegurar que este criterio sea verificado con una muestra importante de la comunidad objetivo del proyecto o programa de ERM. De esta manera, se debe tener en cuenta que un material será relevante cuando la mayoría de población que lo valide, así lo considere.

Deben ser atractivos:

Un material de ERM es atractivo cuando el grupo objetivo se muestra interesado en mirarlo y leerlo. El criterio de atracción implica elementos de percepción de quien recibe el material, en especial con respecto a su presentación física. Es así como la forma, los colores, la calidad de las impresiones o vídeos y la musicalización o el fondo de los mensajes, entre otros factores, influyen al presentar un material a determinado grupo objetivo.

Además, el proceso de diseño de este criterio debe ser investigado de manera particular en relación con la cultura, modos y costumbres del grupo objetivo. Se debe revisar la fluidez de los mensajes, su relación con los sentidos, la manera en que atraen por su trama, el uso del humor y el interés que despiertan ciertos recursos, como el uso de un personaje rico en características, entre otras posibilidades.

Al igual que con el criterio de relevancia, se debe asegurar que el grupo objetivo que valida el material, sea una muestra poblacional variada en su conformación etaria y de género, así como significativa en número, ya que existe un alto grado de subjetividad en la apreciación sobre lo que para unos es atractivo y para otros no.

Deben ser persuasivos:

Persuasivo quiere decir que tenga fuerza y eficacia para convencer. Es así como un material de ERM debe inducir a la acción, es decir, debe propiciar en el grupo objetivo el cambio de sus comportamientos en la manera deseada. En este sentido, el material debe potencializar y resaltar las conductas seguras y protectoras. La experiencia ha demostrado que el proceso pedagógico debe generar en los participantes posibles soluciones en vez de crear miedo o lástima.

Se deben evitar imágenes violentas que además de provocar temor, puedan generar choques o rechazo por parte de las audiencias. Hay que asegurar que la metodología aplicada para transmitir los mensajes, no incite a la audiencia a participar en comportamientos inseguros. Por ejemplo, una mala práctica podría ser pedir a un grupo de jóvenes que tomen fotos a todos los sitios en donde es posible encontrar MAP/MSE/TE.

Aunque la validación de este criterio puede resultar compleja, se deben encontrar estrategias que permitan validar si el material induce a la acción (por ejemplo, hacer grupos focales o encuestas para discutir este tema).

Recuerde: nunca dé por sentado que estos criterios han sido aplicados adecuadamente durante la construcción de su pieza y pida ayuda a un compañero o colega para que la revise, enfocándose en el aspecto técnico. También es clave que se asesore y consulte con la población objetivo sobre su idea, antes de invertir todos los recursos en la construcción del material.

Todos estos criterios deben ser tomados en cuenta durante el proceso de elaboración de materiales, sin olvidar los principios y enfoques previamente mencionados. La siguiente tabla resume los elementos clave que se deben considerar al elaborar los materiales, en concordancia con lo dispuesto por los criterios.

Tabla 2: Buenas y malas prácticas en la incorporación de los criterios para la elaboración del material de ERM

CRITERIO	SIEMPRE	NUNCA
TÉCNICAMENTE CORRECTO	SIEMPRE definir claramente la audiencia a la cual va dirigido el material y construirlo de manera que sea apropiado para dicha audiencia.	NUNCA desarrollar materiales sin definir claramente a quién va dirigido y por qué.
TÉCNICAMENTE CORRECTO	SIEMPRE incluir la información necesaria para que la comunidad se pueda proteger frente al riesgo de los artefactos explosivos (comportamientos seguros).	NUNCA incluir información que detalle la composición de los artefactos explosivos y sus especificaciones técnicas.
TÉCNICAMENTE CORRECTO	Si el material muestra imágenes de artefactos explosivos, estos SIEMPRE deben aparecer dentro de	NUNCA mostrar dibujos o fotos de los artefactos explosivos sin dimensiones reales o fuera del

	su entorno y con las proporciones adecuadas.	contexto en el que fueron encontrados.
TÉCNICAMENTE CORRECTO	SIEMPRE incluir los mensajes y conceptos de acuerdo con lo definido por el Estándar Nacional (completos y en un orden lógico)	NUNCA incluir los mensajes del Estándar Nacional de forma incompleta o con cambios que modifiquen su sentido o significado.
TÉCNICAMENTE CORRECTO	SIEMPRE incluir información sobre las prácticas seguras, tanto en las imágenes como en los textos.	No se deben mostrar conductas inadecuadas que impliquen riesgos. Por ejemplo, se debe evitar mostrar manos o pies en contacto con algún artefacto explosivo, personas transitando por caminos inseguros o gráficos con comportamientos de riesgo, incluso si aparecen marcados con una "X", indicando el peligro.
COMPRENSIBLE	Si el material incluye imágenes, estas SIEMPRE deben reforzar, explicar o aclarar lo que dice el texto.	NUNCA incluir imágenes que no ayuden a comprender el texto o imágenes e ilustraciones que no correspondan a lo que se quiere mostrar.
COMPRENSIBLE	Si el material incluye textos, estos SIEMPRE deben ser legibles. SIEMPRE incluir mensajes muy claros que no dejen espacio a dudas o interpretaciones. SIEMPRE incluir fotos o ilustraciones que puedan ser comprendidas fácilmente.	NUNCA incluir imágenes que puedan interpretarse de una manera diferente a la prevista. Nunca utilizar un lenguaje muy técnico, confuso o con acrónimos o siglas, que pueden dificultar la comprensión de los mensajes.
COMPRENSIBLE	SIEMPRE validar con el grupo objetivo si las imágenes y textos del material son de fácil comprensión.	NUNCA difundir un material sin antes validar que el grupo objetivo entiende su significado.
SOCIALMENTE ACEPTABLE	El material SIEMPRE se debe referir a situaciones de la vida diaria de la comunidad objetivo y relacionarse con objetos, situaciones, necesidades y problemas propios de dicha comunidad.	NUNCA difundir un material si en la validación el grupo objetivo lo rechaza o lo desconoce, porque no lo siente como propio.
RELEVANTE	El material SIEMPRE debe responder a una necesidad o problema de la comunidad, que ha sido identificado y analizado a través de una evaluación de necesidades, o que ha sido solicitado por dicha comunidad.	NUNCA elaborar un material si no se tiene evidencia de que es requerido por el público objetivo o que lo considera importante.
ATRACTIVO	El material debe recibir comentarios positivos por su diseño, color, estructura, dibujos o fotos.	NUNCA utilice un material que durante la validación haya recibido comentarios negativos por su

		diseño o que no anime a los participantes a utilizarlo.
ATRACTIVO	Los materiales de ERM de una organización SIEMPRE deben ser diseñados en el marco de una estrategia de prevención y no como piezas sueltas.	Los materiales de ERM de una organización NUNCA se pueden contradecir y las diferentes piezas que hacen parte de una misma línea, deben tener coherencia conceptual y gráfica.
PERSUASIVO	SIEMPRE diseñe el material motivando o reforzando la adopción de comportamientos seguros frente a los artefactos explosivos.	NUNCA utilice un material que no invite o comprometa a la audiencia a adoptar comportamientos seguros.
PERSUASIVO	El material SIEMPRE debe potencializar y resaltar las conductas seguras y protectoras, en vez de crear miedo o lástima.	NUNCA utilice imágenes de personas realizando prácticas inseguras o imágenes violentas que generen temor o rechazo en la audiencia.
PERSUASIVO	El material SIEMPRE debe centrarse en la realidad de la amenaza y las formas en las que se puede evitar un accidente. Incluya personajes cotidianos de la vida de las comunidades afectadas, reafirmando que son ellos mismos los que tienen la capacidad de mantenerse seguros.	NUNCA utilice superhéroes que salven o rescaten a los personajes de los artefactos explosivos. El uso de superhéroes o personajes con poderes especiales evita que las personas sientan que ellas mismas pueden realizar conductas seguras que las protegen de los riesgos causados por los artefactos explosivos.

Fuente: Elaboración propia.

6. ¿Cuál es el paso a paso para la elaboración y aprobación de los materiales de ERM?

La elaboración de materiales hace parte de las estrategias de ERM que lideran las organizaciones. Como se mencionó anteriormente, si bien los materiales se usan con diferentes objetivos, principalmente se utilizan como apoyo para reforzar la apropiación de los mensajes de prevención contenidos en la Ruta Pedagógica. Independiente del propósito que tengan dentro de la estrategia, los materiales deben cumplir con todos los requerimientos establecidos por el Estándar Nacional.

En línea con lo anterior, y con el fin de proporcionar a las organizaciones proponentes la información necesaria para que sus procesos de elaboración y aprobación de materiales de ERM sean claros y eficientes, a continuación se presentan la descripción de los diferentes pasos que se deben seguir. La observación de estos pasos ayuda a asegurar que los materiales cumplan con lo planteado en esta guía,

tanto en la observación de los principios y enfoques, como en los criterios para la elaboración de piezas indicados en el Estándar Nacional.

1. Preparación del material

Se recomienda que antes de comenzar a diseñar el material, se haga uso apropiado de la evaluación de necesidades, vulnerabilidades y capacidades que implementan las organizaciones al inicio de sus proyectos o estrategias. Esta evaluación contiene información valiosa que ayuda a determinar por qué es necesario producir materiales de ERM. Algunas organizaciones podrán aplicar una evaluación de necesidades, capacidades y vulnerabilidades orientada exclusivamente a identificar cuáles son los medios que utiliza la población para estar informada o cuales son los materiales más adecuados para transmitirles la información, especialmente cuando se piensa usar canales de difusión de información pública¹.

Lo más relevante en esta etapa es que la organización tenga claro el objetivo de su material y su justificación, a partir de las necesidades reales de las comunidades. Lo anterior le permitirá definir cuál es la población objetivo y los mecanismos más adecuados para el uso y difusión del material.

En esta etapa, la organización debe diseñar las piezas de material teniendo en cuenta:

- **Por qué es necesario el material pedagógico o las razones que justifican su elaboración:** A partir de las evaluaciones previas, se identifican las razones que justifican el desarrollo del material, el objetivo que se pretende alcanzar a través de este y el público al que va dirigido.
- **La participación de la comunidad o público objetivo en el diseño y construcción preliminar de las piezas:** Es recomendable que además de la aplicación de la evaluación de necesidades, la organización permita al público objetivo conocer las propuestas con respecto al material y de esa forma, puedan aportar ideas, opiniones y preguntas que faciliten la validación posterior (por ejemplo, se podría indagar si los materiales son comprensibles y atractivos).
- **La participación de las organizaciones de ERM:** En esta etapa, se propone que otras organizaciones puedan participar, ofreciendo apoyo técnico. Por ejemplo, se pueden compartir versiones preliminares del material con otras organizaciones y pedirles retroalimentación sobre los aspectos técnicos del mismo.

¹ Si el material a ser diseñado incluye piezas que serán difundidas a través de medios de comunicación tanto locales como nacionales, se deben especificar qué medios van a ser utilizados. Así mismo, se deben usar herramientas de recolección de información para obtener datos que permitan establecer cómo las personas se enteran de lo que ocurre en sus comunidades, con qué frecuencia utilizan los medios de comunicación predilectos y por qué los prefieren, y en qué formato preferirían recibir las piezas de información.

Productos que se derivan de esta fase	RESPONSABLE
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Anexo 1-Instrumento para la presentación de materiales de ERM al Comité Técnico². ✓ Boceto o borrador del material. 	Organización de ERM que elabora el material.

2. Presentación del material a la autoridad nacional y conformación del Comité Técnico de Revisión de Materiales de ERM

La Oficina del Alto Comisionado para la Paz (OACP), recibe vía correo electrónico la propuesta del material pedagógico a revisar (ver *Anexo 1- Instrumento para la presentación de materiales de ERM al Comité Técnico*) y define las organizaciones que conformarán el Comité Técnico de Revisión de Materiales de ERM³. Posteriormente, la OACP envía la documentación mencionada a dichas organizaciones e informa tanto la fecha de recepción de las observaciones, como la fecha del encuentro del Comité Técnico para la primera revisión técnica.

Productos que se derivan de esta fase	RESPONSABLE
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Convocatoria del Comité Técnico y envío del material de revisión a las organizaciones que lo componen (a través de correo electrónico). 	OACP

² Este documento incluye un anexo que contiene una propuesta de formato que puede ser usado para registrar la trazabilidad de esta etapa inicial de Preparación de Material, y ser presentada al Comité Técnico de Revisión como medio de verificación. La organización también puede optar por usar otros mecanismos de registro que haya desarrollado, teniendo en cuenta que lo importante es cumplir con los aspectos señalados en esta etapa inicial.

³ Según lo acordado en la Mesa Nacional celebrada en octubre de 2019, las organizaciones de ERM participarán alternadamente en este espacio. Estas u otras organizaciones podrán brindar apoyo técnico a lo largo del proceso, incluso en la validación comunitaria del material, si así lo solicita la organización proponente.

RECUERDE: La elaboración de materiales normalmente incluye elevados costos de diseño y diagramación. Cuando se envía el material a la OACP, debe tenerse en cuenta que a partir del proceso de revisión, se recomendarán ajustes y cambios, por lo que es fundamental que se cuente con el tiempo y el presupuesto necesarios para atender dichas recomendaciones. Una buena opción para reducir costos, es consultar la idea o la propuesta inicial del material con un experto o par y pedirle que revise los aspectos técnicos de la idea y emita su concepto sobre los textos y las imágenes a incluir, antes de proceder con la diagramación. Este es un paso opcional y no exime de la obligación de presentar la pieza formalmente a la OACP para su revisión.

3. Primera revisión técnica

En esta etapa, los miembros del Comité Técnico de Revisión de Materiales de ERM revisan el material individualmente y hacen comentarios técnicos, recomendaciones sobre el concepto y el diseño y formulan recomendaciones para la validación. La OACP consolida las observaciones realizadas y según estas, puede: **a) convocar una reunión con los miembros del Comité Técnico y la organización proponente** o **b) informar por correo electrónico que se ha aprobado el material y se puede proceder a su validación en terreno.**

a) Convocar una reunión con los miembros del Comité Técnico y la organización proponente

Esto puede ocurrir cuando se reciben numerosas recomendaciones que deben ser trabajadas y discutidas a fondo con el responsable de la pieza, cuando hay discrepancias entre las opiniones de los miembros del Comité Técnico o cuando es una pieza larga que requiere una revisión más detenida (ejemplo: rotafolio, juego de mesa, videos, etc.).

La reunión podrá realizarse de manera presencial o virtual, según las posibilidades de las organizaciones participantes y las características del material. Por ejemplo, para revisar un juego o material interactivo, es probable que sea más conveniente trabajar de manera presencial para poder revisar la pieza con el detalle necesario. Por el contrario, puede ser que la revisión de audios o materiales para ser impresos (afiches, volantes, pendones) pueda ser fácilmente realizada de manera virtual.

Es recomendable que el responsable de la pieza reciba los comentarios hechos por los miembros del Comité Técnico, antes de que se lleve a cabo la reunión. Esto le permitirá responder con mayor precisión a las inquietudes planteadas, y en general contribuirá a que este espacio sea más eficiente. La OACP garantizará que la organización proponente cuente oportunamente con dicha información.

b) Informar por correo electrónico que se ha aprobado el material y se puede proceder con la validación:

Por otra parte, si el Comité Técnico define que no es necesario reunirse con el responsable de la pieza porque el material cumple adecuadamente con los criterios establecidos y hay acuerdo entre sus miembros, la OACP debe enviar a todos los participantes un correo electrónico con un acta que reúna

los comentarios y las recomendaciones generales al material, así como con la aprobación formal para proceder con la validación en terreno de la pieza, con las comunidades a las que va dirigida.

El Comité Técnico debe tener en cuenta:

- En todos los casos, los miembros del Comité Técnico deben aplicar el instrumento del *Anexo 2-Instrumento para la revisión técnica de los materiales de ERM*, prestando mayor atención a las opciones de respuesta y elementos que fueron calificados con “NO”. Este instrumento deberá ser aplicado por cada organización que haga parte del Comité Técnico y deberá ser remitido a OACP en los plazos acordados para la consolidación de los comentarios y la retroalimentación.
- Se deben establecer claramente cuáles son los ajustes técnicos obligatorios, así como las sugerencias específicas respecto a los elementos que deben ser validados por las comunidades a las que va dirigido el material.

Los siguientes productos se derivan de esta fase:

Productos que se derivan de esta fase	RESPONSABLES
✓ Documento con los resultados consolidados de la aplicación, del <i>Anexo 2-Instrumento para la revisión técnica de los materiales de ERM</i> , por parte de los miembros del Comité Técnico.	Los miembros del Comité Técnico son responsables de diligenciar el formato. La OACP es responsable de consolidar los resultados.
✓ Un acta que incluya el visto bueno para proceder con la validación. Esta acta será enviada por correo electrónico.	

4. Validación del material en los territorios y comunidades

Teniendo en cuenta las recomendaciones del Comité Técnico, la organización de ERM desarrolla la validación del material pedagógico en los territorios y comunidades en donde será usado⁴.

En esta etapa es necesario:

- Realizar la validación del material en los territorios y comunidades en donde será utilizado, con grupos de personas que representen el público objetivo (se deben seleccionar grupos que representen diversas características, tales como la edad, el género, la etnia y las costumbres de la población objetivo).

⁴ En ese momento se asume que la organización proponente ha incorporado los ajustes obligatorios solicitados por el Comité Técnico. Si la organización proponente considera que debe hacerse otra revisión antes de la validación para verificar que los comentarios fueron debidamente incorporados, puede enviar nuevamente la pieza a los miembros del Comité Técnico.

- Consolidar los resultados de la validación, empleando el instrumento correspondiente establecido por la OACP (ver *Anexo 3- Instrumento para el informe de la validación de materiales de ERM*).
- Ajustar la pieza a partir de los resultados de la validación

Productos que se derivan de esta fase	RESPONSABLE
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Informe con los resultados consolidados de la validación, con base en el instrumento contenido en el <i>Anexo 3- Instrumento para el informe de la validación de materiales de ERM</i>. ✓ Material revisado que incluya los ajustes solicitados por el Comité Técnico y los relativos a la validación. 	OPERADOR

RECUERDE: esta es quizás la etapa fundamental en la elaboración de su material, pues su audiencia objetivo es el juez más importante de su pieza. Por lo tanto, usted debe elegir cuidadosamente la metodología para hacer la validación (entrevistas, grupos focales, etc.), las personas que participarán del proceso, el equipo que coordinará la actividad y los instrumentos para recolectar la información. En el *Anexo 4-Medios y métodos de preprueba de materiales*, usted encontrará algunas opciones para realizar la validación, que fueron tomadas de la **Guía de Mejores Prácticas de ERM No. 4. Difusión de Información Pública** (UNICEF, 2007). Si es la primera vez que usted realiza este proceso, le recomendamos revisar dicha guía, que está disponible en el enlace que aparece en la sección de referencias.

5. Segunda Revisión Técnica

La organización proponente debe hacer llegar tanto el informe de validación como el borrador de las piezas ajustadas a la OACP, quien se encarga de enviarlos a los miembros del Comité Técnico para que haga la revisión final.

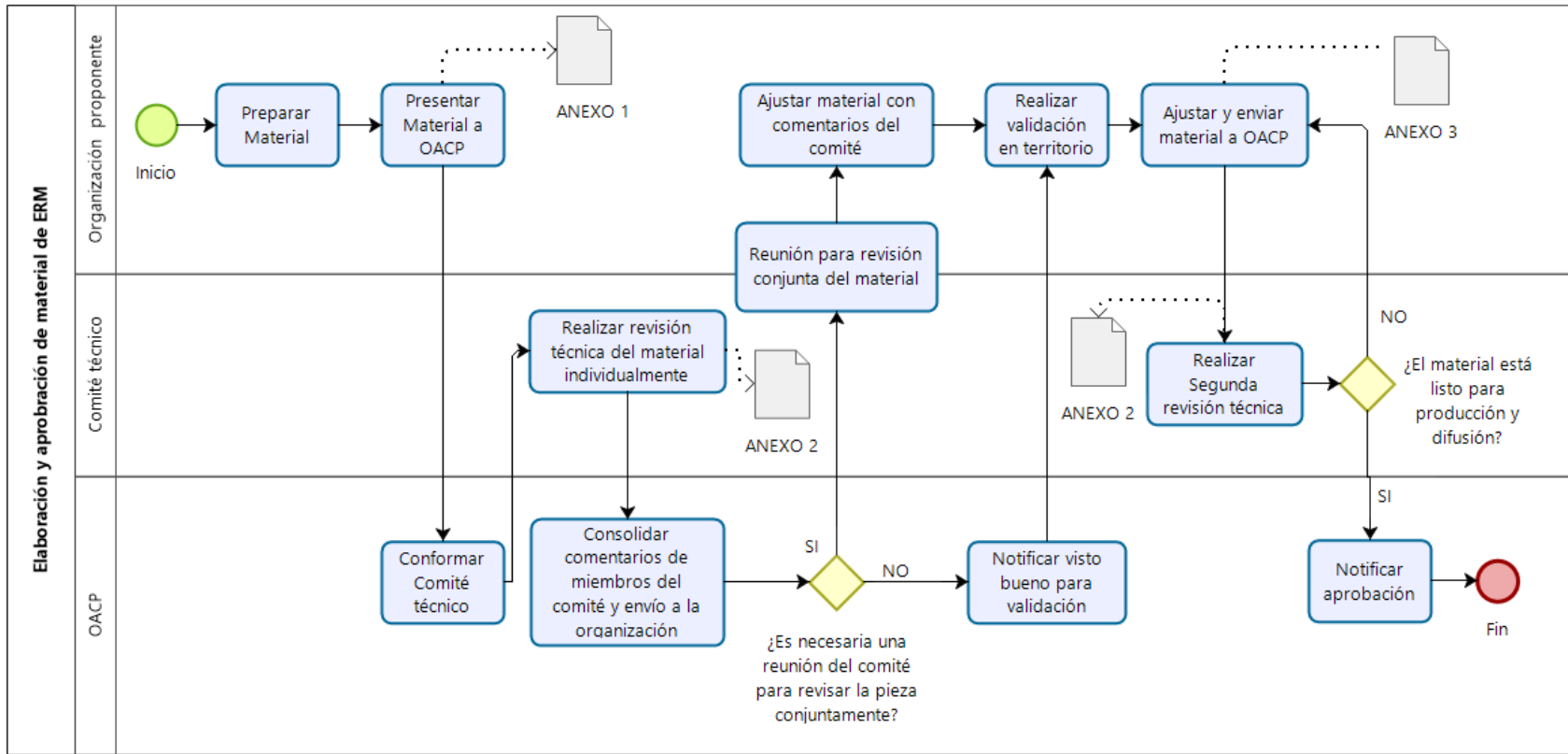
En esta etapa se tienen en cuenta las observaciones registradas en el acta de la Primera Revisión Técnica y se aplica nuevamente el instrumento del *Anexo 2-Instrumento para la revisión técnica de los materiales de ERM*. En esta segunda aplicación, todas las respuestas y los elementos deben ser calificados con “Sí” para que el material pueda ser producido y usado por la organización.

A través de un correo electrónico dirigido a los participantes del Comité Técnico, se envía un acta formal con la decisión relativa a la aprobación para proceder con la impresión, uso o divulgación del material. En caso de no ser aprobado, queda a criterio del Comité Técnico fijar una reunión virtual o presencial para explicar a la organización proponente los ajustes necesarios.

Productos que se derivan de esta fase	RESPONSABLE
---------------------------------------	-------------

<p>✓ Acta que consigna la decisión del Comité Técnico relativa a la producción y uso del material, según los resultados obtenidos en la revisión técnica final.</p>	<p>Comité Técnico, encabezado por la OACP</p>
---	---

Gráfico 4: Resumen del proceso para la elaboración y aprobación de los materiales de ERM



Fuente: Elaboración propia.

7. Referencias

- Dirección para la Acción contra Minas Antipersonal DESCONTAMINA COLOMBIA. (14 de septiembre de 2017). *Estándar Nacional de Educación en el Riesgo de Minas Antipersonal, Municiones sin Explosionar y Artefactos Explosivos Improvisados, Versión 1.0 con enmiendas del 9 de enero de 2019*. Disponible en http://www.accioncontraminas.gov.co/AICMA/Documents/Estandares_Nacionales/190109-EN-ERM.pdf
- UNICEF. (2007). *IMAS Guía de Mejores Prácticas 4 - Difusión de Información Pública* (2 ed.). Ginebra. <https://www.acnur.org/fileadmin/Documentos/Publicaciones/2007/5520.pdf>

8. Lista de Anexos

Anexo 1- Instrumento para la presentación de materiales de ERM al Comité Técnico

Anexo 2- Instrumento para la revisión técnica de los materiales de ERM

Anexo 3- Instrumento para el informe de la validación de materiales de ERM

Anexo 4- Medios y métodos para la preprueba de materiales

ANEXO 1. INSTRUMENTO PARA LA PRESENTACIÓN DE MATERIALES DE ERM AL COMITÉ TÉCNICO:

El diligenciamiento de este instrumento permitirá a los miembros del Comité Técnico de Revisión de Materiales de ERM, obtener información general sobre la pieza que se presenta y su contexto, y les brindará mayores elementos para la revisión del material.

Fecha en que se diligencia el formato:	
Organización que presenta la pieza o material pedagógico:	
Nombre de la persona que diligencia el formato:	
Cargo que ocupa dentro de la Organización	
Nombre de la pieza presentada:	

1. Justificación para la creación de la pieza o el material pedagógico

Objetivo que se pretende alcanzar con la pieza o material pedagógico:	Describa el o los propósitos que se quiere lograr con el uso del material que se presenta.
Población o público a quien está dirigida la pieza o material pedagógico:	Indique el grupo poblacional al que va principalmente dirigida la pieza diseñada.
Necesidad que aborda la pieza o material pedagógico que se presenta:	Señale el vacío que se pretende cubrir con el diseño y uso del material.
Evaluación de necesidades aplicada	Indique si el diseño de la pieza surge de una evaluación de necesidades, capacidades y vulnerabilidades que fue aplicada a las comunidades a las que va dirigida la pieza o material pedagógico. Es importante señalar si dicha evaluación fue diseñada principalmente para la elaboración del material, o es producto de la implementación de un proyecto de ERM en la que se evidenció la necesidad o vacío que

	pretende ser atendido con el material. Es posible adjuntar los resultados de la evaluación a este formato diligenciado, si así lo desea la organización proponente.
--	---

1. Participación de los miembros de la comunidad

Socialización o construcción conjunta de la iniciativa pedagógica:	Indique si la idea de la pieza fue socializada, presentada o construida colectivamente con algunos miembros de la comunidad o público objetivo. Si es así, diligencie la información a continuación.
Fecha y lugar donde fue socializada la pieza:	
Comunidad participante:	

2. Apoyo de otras organizaciones de ERM

Nombre de la organización que brinda apoyo:	
Tipo de apoyo que brinda:	Indique si el apoyo brindado es técnico, económico, logístico o de otro tipo.
Principales recomendaciones recibidas acerca del material:	Si el apoyo es de carácter técnico, indique las sugerencias realizadas a la pieza o material pedagógico.

ANEXO 2. INSTRUMENTO PARA LA REVISIÓN TÉCNICA DE LOS MATERIALES DE ERM

Este formato está diseñado para que el Comité Técnico designado por la OACP, revise los materiales de ERM elaborados por los operadores, a la luz de los principios, enfoques y criterios que establece el Estándar Nacional de ERM. Es decir, que este formato es el sustento para la aprobación y posterior difusión de los materiales diseñados.

Fechas en que se diligencia el formato:	
Nombre, cargo y organización a la que pertenece la persona que diligencia el formato:	
Nombre de la pieza presentada:	
Objetivo de la pieza presentada:	
Nombre, cargo y organización a la que pertenece el responsable de la pieza:	

1.Principios y Enfoques

Pregunta	Opciones de respuesta	
1.1 ¿El material refleja los principios humanitarios aplicados a las ERM?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
- La preservación de la vida es el eje fundamental de los mensajes del material.	- El material no tiene en cuenta todos los principios humanitarios. - Existen señalamientos y emite juicios de valor.	

<ul style="list-style-type: none"> - Las imágenes que presentan los materiales respetan la dignidad de las personas que se retratan en ellos. - Los mensajes utilizan un lenguaje adecuado, no agresivo o descalificador. - El texto o imagen que se presenta en el material es neutral. - Los materiales de ERM pueden usarse en contextos en donde persiste el conflicto armado, sin poner en peligro a la población o a los operadores humanitarios. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aparecen imágenes violentas en el material.
Evidencias/ datos soporte	
Comentarios	

Pregunta (POST VALIDACIÓN)	Opciones de respuesta	
1.2 ¿El material desarrolla el enfoque de Acción sin Daño?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - El material reconoce a la audiencia o público objetivo, incluyendo su singularidad cultural, su sistema de creencias y valores y sus formas de relación. - El proceso de validación del material implementó estrategias participativas que involucraron a la comunidad objetivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - El material utiliza lenguaje agresivo descalificador o parcializado frente a un actor, una opinión o una circunstancia. - El material no fue objeto de validación comunitaria. 	
Evidencias		
Comentarios		

Pregunta	Opciones de respuesta	
1.3 El material desarrolla el enfoque diferencial de acuerdo con el género, el ciclo de vida, los aspectos étnicos, la discapacidad y otras características sociales y culturales de la población a la que va dirigido.	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - Aparecen en las imágenes personas de géneros diversos, en diferentes etapas del ciclo vital: hombres, mujeres, niñas, niños, adultos mayores, etc. - El material reconoce en sus imágenes y textos, características étnicas, sociales y culturales diferenciales, de acuerdo con la población objetivo. 	<ul style="list-style-type: none"> – El material no ha sido concebido desde un enfoque diferencial. – El material refuerza roles de género o discriminación 	
Evidencias/ datos soporte		
Comentarios		

Pregunta	Opciones de respuesta	
1.4 El material desarrolla el enfoque de derechos, propendiendo por la promoción de su garantía y protección, con base en el respeto y promoción de la dignidad, igualdad, libertad, responsabilidad y autonomía de las personas.	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - El material potencializa y resalta las conductas seguras y protectoras - El material evita la ficción y se centra en la realidad de la amenaza y en cómo evitarla. 	<ul style="list-style-type: none"> - Uso de imágenes violentas - Uso de imágenes de personas heridas y mutiladas. 	

- El material no muestra conductas inadecuadas que impliquen riesgos.	- Uso de superhéroes o personajes con poderes especiales. - El material incita a la audiencia a adoptar comportamientos inseguros.
Evidencias/ datos soporte	
Comentarios	

2. Criterio: Técnicamente correcto

Pregunta	Opciones de respuesta	
2.1 ¿Se ha definido la audiencia a la que va dirigida el material?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
- El documento enviado al Comité Técnico describe el proceso para la definición de la audiencia del material.	- El material ha sido desarrollado sin definir claramente su audiencia.	
Evidencias		
Comentarios		

Pregunta	Opciones de respuesta
----------	-----------------------

2.2 ¿El material se ajusta al estándar nacional de ERM y la guía de lineamientos?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - El material indica la información necesaria para que la comunidad se pueda proteger frente a los artefactos explosivos (comportamientos seguros). - Si el material muestra imágenes de artefactos explosivos, estos aparecen dentro de su entorno y con las proporciones adecuadas. 	<ul style="list-style-type: none"> - El material detalla la composición de los artefactos explosivos y sus especificaciones técnicas. - El material muestra dibujos de los artefactos explosivos sin sus dimensiones o formas reales o los muestra fuera del contexto en el que fueron encontrados. - El material invita a las personas a diseñar o a dibujar modelos de artefactos explosivos. 	
Evidencias		
Comentarios		

Pregunta	Opciones de respuesta	
2.3 ¿El material cuenta con solidez conceptual?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - Los mensajes y conceptos utilizados están acorde con lo definido por el Estándar Nacional (aparecen completos y en un orden lógico). 	<ul style="list-style-type: none"> - Los conceptos presentan errores técnicos. 	
Evidencias/ datos soporte		
Comentarios		

3. Criterio: Comprensibles

Pregunta	Opciones de respuesta	
3.1 ¿Hay correspondencia entre el texto y las imágenes del material?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un no	
<ul style="list-style-type: none"> - Las imágenes incluidas en la pieza explican o aclaran lo que dice el texto. - Las imágenes fortalecen o refuerzan los mensajes que envía el texto. 	<ul style="list-style-type: none"> - Hay imágenes que no contribuyen a la comprensión del texto. - Hay imágenes o ilustraciones que no son coherentes con lo que se quiere transmitir. 	
Evidencias/datos de soporte		
Comentarios		

Pregunta	Opciones de respuesta	
3.2 ¿La información incluida en el material es clara y comprensible?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - El material contiene un mensaje claro. - Las fotos o ilustraciones del material se entienden fácilmente. - Si el material presenta textos, estos son legibles. - El mensaje no genera dudas ni permite interpretaciones. 	<ul style="list-style-type: none"> - Los mensajes o las imágenes no son claras o pueden interpretarse de una manera diferente a la prevista. - El lenguaje es muy técnico, confuso o utiliza acrónimos o siglas, que pueden dificultar la comprensión de los mensajes. 	
Evidencias/ datos soporte		

Comentarios

Pregunta (POST VALIDACIÓN)	Opciones de respuesta	
3.3 ¿El grupo objetivo entiende el mensaje que transmite el material?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - El mensaje del material es claro para la totalidad del grupo objetivo que lo valida. - El grupo objetivo entiende las fotos o ilustraciones del material. - Si el material presenta textos, estos son legibles. - El mensaje no genera dudas ni permite interpretaciones. 	El grupo objetivo no entiende los mensajes o las imágenes; o los interpreta de manera diferente a la prevista.	
Evidencias/ datos soporte		
Comentarios		

4. Criterio: Socialmente Aceptable

Pregunta (POST VALIDACIÓN)	Opciones de respuesta	
4.1 ¿El grupo objetivo se identifica con el material?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	

<ul style="list-style-type: none"> - El material refleja el entorno y la cultura del grupo objetivo. - El material está referido a situaciones de la vida diaria de la comunidad objetivo y se relaciona con objetos, situaciones, necesidades y problemas propios de dicha comunidad. 	<ul style="list-style-type: none"> - El grupo objetivo rechaza el material y lo desconoce porque no lo siente como propio.
Evidencias/ datos soporte	
Comentarios	

5. Criterio: Relevantes

Pregunta	Opciones de respuesta	
5.1 ¿La elaboración de material está sustentada en una evaluación de necesidades o en una identificación de brechas?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
<ul style="list-style-type: none"> - El documento que describe el proceso de elaboración del material, da cuenta del mecanismo o estrategia utilizados para establecer que el material era necesario. - El documento parte de la caracterización del problema específico que debe atender y sus dinámicas. - El material identifica a la audiencia o público objetivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - El documento que describe el proceso de elaboración del material, no incluye información sobre la estrategia para justificar la necesidad del material. 	

Evidencias/ datos soporte	
Comentarios	

Pregunta (POST VALIDACIÓN)	Opciones de respuesta	
5.2 ¿El grupo objetivo considera importante el mensaje que se presenta en el material?	Si	No
- Elementos para un Sí	Elementos para un No	
- El material se refiere a situaciones de la vida diaria de la comunidad objetivo y se relaciona con objetos, situaciones, necesidades y problemas propios de dicha comunidad	- El grupo objetivo no asume que el material y/o pieza comunicativa presentado sea importante para los ejercicios de prevención	
Evidencias/ datos soporte		
Comentarios		

6. Criterio: Atractivos

Pregunta (POST VALIDACIÓN)	Opciones de respuesta	
6.1 ¿El material es atractivo para quien lo recibe?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	

El material suscita comentarios positivos por su diseño, color, estructura, dibujos o fotos.	El grupo objetivo no considera que el material esté bien diseñado, o hace comentarios negativos a su diseño.
Evidencias/ datos soporte	
Comentarios	

7. Criterio: Persuasivo

Pregunta	Opciones de respuesta	
7.1 ¿El material induce a la acción? Es decir, ¿El material promueve cambios de comportamiento?	Si	No
Elementos para un Sí	Elementos para un No	
- El material motiva o refuerza la adopción de comportamientos seguros frente a los artefactos explosivos.	- El material no invita a adoptar comportamientos seguros y no compromete a la audiencia objetivo.	
Evidencias/ datos soporte		
Evidencias/ datos soporte		

8. Conclusiones

PRIMERA REVISIÓN TÉCNICA	
AJUSTES OBLIGATORIOS	RECOMENDACIONES

SEGUNDA REVISIÓN	
¿TODOS LOS AJUSTES OBLIGATORIOS FUERON INCORPORADOS? (SI/NO, CUÁLES)	
¿EL RESULTADO DE LA VALIDACIÓN ESTÁ REFLEJADO EN LA PIEZA? (SI/NO, POR QUÉ)	
¿SE APRUEBA LA PIEZA? SI/NO	COMENTARIOS (SI APLICA)

ANEXO 3. INSTRUMENTO PARA EL INFORME DE LA VALIDACIÓN DE MATERIALES DE ERM

Este formato está diseñado para que la organización proponente describa los aspectos más relevantes del proceso de validación de los materiales de ERM que están en construcción. Debe dar cuenta de los instrumentos, metodologías y prácticas pedagógicas usadas para la validación, así como de los ajustes realizados a partir de la interacción del público objetivo con las piezas del material.

El operador debe asegurarse de incluir previamente las recomendaciones hechas por el Comité Técnico en la primera revisión técnica y de anexar a este informe las evidencias o soportes de las actividades realizadas con la comunidad en el proceso de validación.

Fecha en que se diligencia el formato:	
Organización que presenta la pieza o material pedagógico:	
Nombre de la persona que diligencia el formato:	
Cargo que ocupa dentro de la Organización:	
Nombre de la pieza presentada:	

1. Información General

Breve descripción de la metodología y los instrumentos utilizados para la validación:	Describa detalladamente la metodología y los instrumentos que utilizó para desarrollar la validación (entrevistas, grupos focales, formatos, cuestionarios, guías de observación, listados de asistencia, encuentros o talleres comunitarios etc.).
Soportes o evidencia:	Mencione los soportes o la evidencia que adjunta al informe.
Público objetivo:	Indique el grupo poblacional que participó en las actividades de validación y si es posible, adjunte los listados de asistencia de los participantes

Fechas en las que se realizó la validación:

Escriba la fecha o las fechas en que se realizaron las actividades de validación y los lugares en donde se llevaron a cabo.

2. Resultados de la validación

Principios y Enfoques

Teniendo en cuenta los principios y enfoques, indique a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que se aplicaron los principios y enfoques establecidos para las acciones de ERM?

Técnicamente correcto

Teniendo en cuenta lo que indica este criterio, mencione: a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que el material es técnicamente correcto?

Comprensible

Teniendo en cuenta lo que indica este criterio, mencione a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que el material es comprensible?

--

Socialmente Aceptable

Teniendo en cuenta lo que indica este criterio, mencione a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que el material es socialmente aceptable?

--

Relevante

Teniendo en cuenta lo que indica este criterio, mencione a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que el material es relevante para la comunidad?

--

Atractivo

Teniendo en cuenta lo que indica este criterio, mencione a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que los participantes del proceso consideran que el material es atractivo?

Persuasivo

Teniendo en cuenta lo que indica este criterio, mencione a) si la pieza de material sufrió cambios o ajustes según las sugerencias del Comité Técnico o del público objetivo, b) durante el proceso de validación, ¿cómo pudo usted confirmar que el material promueve un cambio de comportamiento?

ANEXO 4: MEDIOS Y MÉTODOS PARA LA PREPRUEBA DE MATERIALES

La tabla que aparece a continuación fue tomada de UNICEF. (2007). *IMAS Guía de Mejores Prácticas 4 - Difusión de Información Pública* (2 ed.). Ginebra. Si es la primera vez que usted va a realizar un proceso de elaboración de materiales, le recomendamos revisar el documento completo, disponible en el siguiente enlace: <https://www.acnur.org/fileadmin/Documentos/Publicaciones/2007/5520.pdf>

Medios y métodos de pre-prueba de materiales

Método	Propósito	Cuándo usarlo	Recursos requeridos
Entrevistas con grupos focales	Obtener información profunda sobre creencias, percepciones, idioma, intereses y preocupaciones	Probar conceptos, problemas, materiales audiovisuales o impresos y logos y otros trabajos de arte. Usarlo para discutir conceptos antes de desarrollar materiales	Bosquejo de la discusión; moderador profesional; lista de encuestados; salón de reuniones; Grabadora de audio o video (para materiales audiovisuales).
Prueba de grupo	Probar materiales con muchos encuestados a la vez	Probar materiales de audio o audiovisuales	Lista de encuestados; cuestionario; salón de reunión amplio; equipo audiovisual
Cuestionarios auto-administrados	Obtener reacción individual del material propuesto (entregado por correo o personalmente).	Materiales impresos o audiovisuales	Lista de encuestados; borradores del material a ser probado; cuestionario; correo; grabadora de audio o video (para mostrar material audiovisual)
Entrevistas individuales (telefónicas o personales)	Conocer las respuestas individuales, creencias, comentar una amplia gama de temas	Desarrollar hipótesis, mensajes, estrategias motivacionales, comentar temas sensibles o materiales complejos	Lista de encuestados; discusión del material de prueba o cuestionario; entrevistador profesional; teléfono o cuarto silencioso; grabadora de audio
Entrevistas de seguimiento	Obtener más información cuantitativa sobre los materiales, mensajes	Conceptos, mensajes, creencias, materiales impresos y audiovisuales	Cuestionario estructurado; entrevistador profesional; acceso al centro comercial, escuela u otro lugar, salón u otro lugar para hacer la entrevista; grabadora de audio o cámara digital.

Adaptado de Making Health Communication Programs Work, Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos, Instituto Nacional de Salud, Instituto Nacional de Cáncer, 2003: Para mayores informes remitirse a www.cancer.gov/pinkbook/page 6.